

USER
MANUAL

IN THE BOX

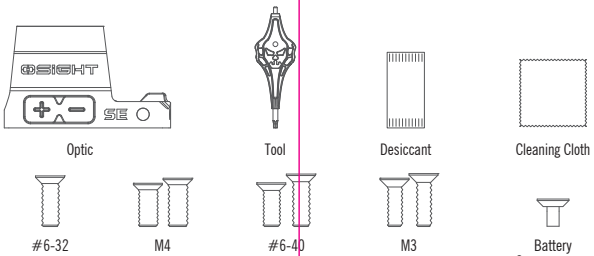


Table 1: Optic SPECIFICATIONS

Mode			
Mode 3		66000 H	
		100000 H	69500 H
1.0 m		IPX7	Working Temperature -22°F - 140°F / -30°C - 60°C
		Lithium Battery CR1620 (3V)	
(U) 5.9" (W) 0.98" (H) 0.97 in (U) 4.7" (W) 0.25" (H) 0.47 mm		0.97 oz / 27.5 g (including Battery)	

CONTENTS

(EN) English	01
(DE) Deutsch	03
(FR) Français	05
(JP) 日本語	07
(TH) ไทย	10
(ES) Español	12
(KR) 한국어	14
(IT) Italiano	16
(NL) Nederlands	18

(EN) English

1. Product Specifications: Table 1
2. Product Overview: Figure 1
3. Remove The Insulating Film for Use: Figure 2
4. Operating Instructions:
4.1 On: Figure 3
Manual On: Press any button to turn the optic on.
Auto-On (Default): With Motion Sensing on, Oisight SE GN will automatically activate with movement.
4.2 Off: Figure 4
Manual Off: Press the "+" and "-" buttons simultaneously for over 0.5 seconds to turn off the optic.
Auto-Off (Default): With Motion Sensing on, the optic will automatically turn off if left motionless for 3 minutes.
4.3 Motion Sensing: Figure 5
Motion Sensing is on by default, and is the optimum setting for battery life and ease of use.
To Toggle Motion Sensing: Ensure Oisight SE GN is on, then double press and hold the "-" button for more than 3 seconds to toggle Motion Sensing on or off.
When Motion Sensing has been selected, the reticle will flash once.
When Motion Sensing has been disabled, the reticle will flash twice.
4.4 Brightness Settings: Figure 6
The optic consists of 10 brightness levels: Levels 1 and 2 are night vision settings, while Levels 3 to 10 are daylight settings. Level 1 is the lowest setting, and 10 is the brightest.
Press the "+" button to increase brightness and the "-" button to decrease brightness.
When attempting to select a brightness setting lower than 1 or higher than 10, the reticle will flash once to alert the user of reaching minimum or maximum brightness.
4.5 Reticle Selection: Figure 7
With Oisight SE GN active, press and hold the "-" button for over 3 seconds to switch between the three reticle settings: Dot + Circle, Dot, Circle, and Oisight SE GN will cycle between every 2 seconds as long as the "-" button remains pressed.
Dot + Circle is the default reticle, featuring both the 2 MOA Dot and the 32 MOA Circle.
5. How to Install: Figure 8
6. Zero Setting: Figure 9
Windage (left/right) or elevation (up/down) adjustment is 1 MOA per click.
7. Battery Replacement: Figure 10
8. Low Power Indication:
When the battery power gets too low, the reticle flashes three times within one second at one-minute intervals. Please replace the battery promptly.
9. Memory Function:
The previously used brightness, motion sensing, reticle selection, and on/off state will be memorized after the optics is powered off.
4.4 Brightness Settings: Figure 6
The optic consists of 10 brightness levels: Levels 1 and 2 are night vision settings, while Levels 3 to 10 are daylight settings. Level 1 is the lowest setting, and 10 is the brightest.
Press the "+" button to increase brightness and the "-" button to decrease brightness.
When attempting to select a brightness setting lower than 1 or higher than 10, the reticle will flash once to alert the user of reaching minimum or maximum brightness.
4.5 Reticle Selection: Figure 7
With Oisight SE GN active, press and hold the "-" button for over 3 seconds to switch between the three reticle settings: Dot + Circle, Dot, Circle, and Oisight SE GN will cycle between every 2 seconds as long as the "-" button remains pressed.
Dot + Circle is the default reticle, featuring both the 2 MOA Dot and the 32 MOA Circle.
5. How to Install: Figure 8
6. Zero Setting: Figure 9
Windage (left/right) or elevation (up/down) adjustment is 1 MOA per click.
7. Battery Replacement: Figure 10
8. Low Power Indication:
When the battery power gets too low, the reticle flashes three times within one second at one-minute intervals. Please replace the battery promptly.
9. Memory Function:
The previously used brightness, motion sensing, reticle selection, and on/off state will be memorized after the optics is powered off.

Figure 1
Product Overview

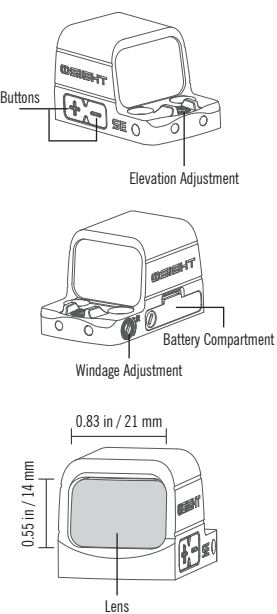


Figure 2
Remove the Insulating Film

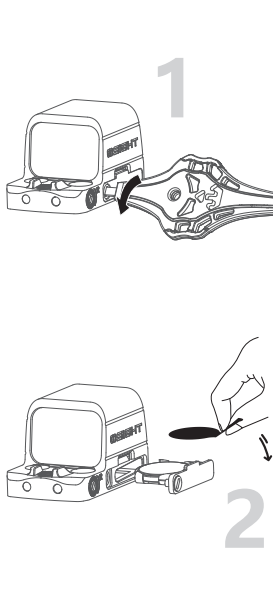


Figure 3
Manual On

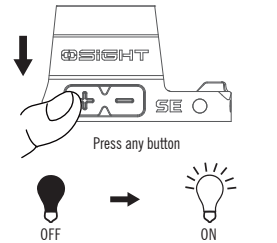


Figure 4
Manual Off

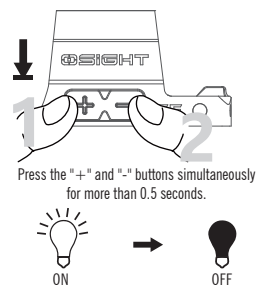


Figure 5
Motion Sensor Function On/Off

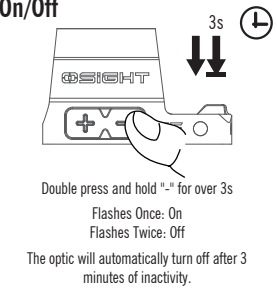


Figure 6
Brightness Adjustment (Manual Mode)

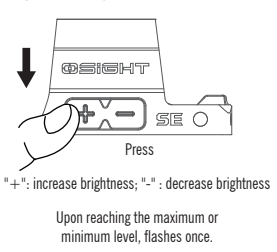


Figure 7
Reticle System Switching

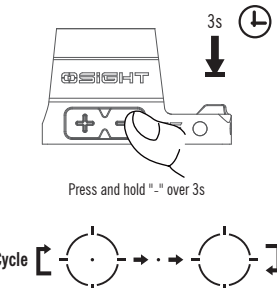


Figure 8
How to Install

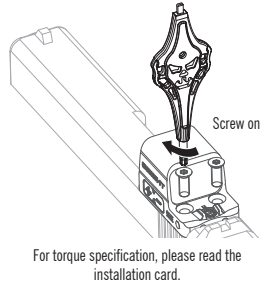


Figure 9
Zero Setting

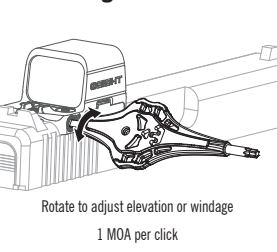
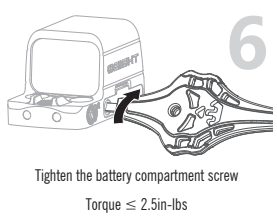
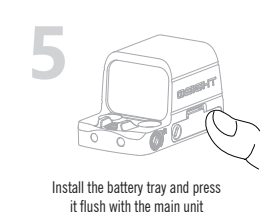
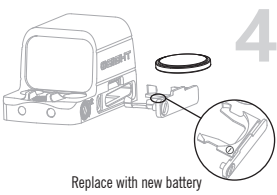
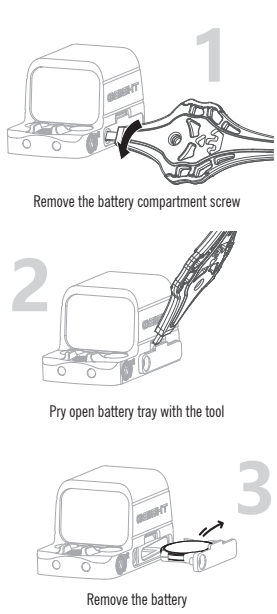


Figure 10
Battery Replacement



減し、最小または最大の明るさに達したことをユーザーに知らせます。
4.5 レチクルシステムの切り替えについては、Figure 7 をご覧ください。
光学機器の電源が入っている状態で、[-] ボタンを 3 秒以上押し続けると、3 つのレチクルオプション (ドット + サークル、ドットのみ、サークルのみ) が 2 秒ごとに切り替わります。
ドット + サークルはデフォルトのレチクルで、2 MOA のドットと 32 MOA のサークルの両方を備えています。
5. 取り付け方法については、Figure 8 をご覧ください。
6. ゼロ設定については、Figure 9 をご覧ください。
風偏(左右)または仰角(上下)の調整は、1 クリックあたり 1MOA です。
7. 電池交換については、Figure 10 をご覧ください。
8. 低電力表示:
電池残量が少なくなると、レチクルが 1 秒以内に 3 回点滅し、1 分間隔で点滅します。速やかに電池を交換してください。
9. 電源オフ時のメモリ:
光学機器の電源を切った後も、前回使用した明るさ、モーション、レチクル、および電源のオン / オフ状態が記憶されます。

(TH) ไทย

1. ข้อมูลทางเทคนิคผลิตภัณฑ์ ดู Table 1
2. ภาพรวมผลิตภัณฑ์: ดู Figure 1
3. การถอดฟิล์มป้องกันก่อนใช้งาน ดู Figure 2
4. คู่มือการใช้งาน:
4.1 การเปิดใช้งาน ดู Figure 3
เปิดด้วยตนเอง: กดปุ่มใดก็ได้เพื่อเปิดระบบมองเห็น
เปิดอัตโนมัติ: เมื่อเปิดใช้งานแล้วเซ็นเซอร์ตรวจจับการเคลื่อนไหว จะเปิดระบบมองเห็นอัตโนมัติเมื่อมีการเคลื่อนไหว
4.2 การปิดใช้งาน ดู Figure 4
ปิดด้วยตนเอง: กดปุ่ม "+" และ "-" พร้อมกันนานกว่า 3 วินาที
ปิดอัตโนมัติ: เมื่อไม่มีการเคลื่อนไหวเป็นเวลานานกว่า 3 นาที ระบบจะปิดโดยอัตโนมัติ หากเปิดใช้งานเซ็นเซอร์ตรวจจับการเคลื่อนไหวไว้
4.3 การปรับความสว่าง ดู Figure 5
การปรับความสว่าง: กดปุ่ม "+" และ "-" เพื่อเพิ่มหรือลดความสว่าง
4.4 การเลือกเรติคูล ดู Figure 6
การเลือกเรติคูล: กดปุ่ม "-" นานกว่า 3 วินาทีเพื่อสลับระหว่างเรติคูล 3 แบบ ได้แก่ ดอต + วงกลม ดอตเพียงอย่างเดียว และวงกลมเพียงอย่างเดียว
4.5 การติดตั้ง ดู Figure 7
การติดตั้ง: กดปุ่ม "-" นานกว่า 3 วินาทีเพื่อเลือกเรติคูลที่ต้องการ
4.6 การปรับศูนย์ ดู Figure 8
การปรับศูนย์: กดปุ่ม "-" นานกว่า 3 วินาทีเพื่อปรับศูนย์
4.7 การเปลี่ยนแบตเตอรี่ ดู Figure 9
การเปลี่ยนแบตเตอรี่: กดปุ่ม "-" นานกว่า 3 วินาทีเพื่อเปิดฝาแบตเตอรี่
4.8 การปรับความสว่าง ดู Figure 10
การปรับความสว่าง: กดปุ่ม "+" และ "-" เพื่อเพิ่มหรือลดความสว่าง
4.9 การตั้งค่าการแจ้งเตือน ดู Figure 11
การตั้งค่าการแจ้งเตือน: กดปุ่ม "-" นานกว่า 3 วินาทีเพื่อตั้งค่าการแจ้งเตือน

(ES) Español

1. Especificaciones del producto, consulte la Tabla 1
2. Descripción del producto, consulte la Figura 1
3. Retire la película aislante, consulte la Figura 2
4. Instrucciones de operación:
4.1 Encendido, consulte la Figura 3
Encendido manual: presione cualquier botón para encender la óptica.
Encendido automático: Cuando el sensor de movimiento está activado, la óptica se encenderá automáticamente al detectar cualquier movimiento.
4.2 Apagado, consulte la Figura 4
Apagado manual: Pulse los botones "+" y "-" simultáneamente durante más de 0,5 segundos para apagar la óptica.
4.3 Función del sensor de movimiento, consulte la Figura 5
La función del sensor de movimiento se ha habilitado de forma predeterminada para maximizar la duración de la batería y facilitar el uso.
Con la óptica encendida, mantenga pulsado el botón "-" de 3 segundos durante más de 3 segundos para activar o desactivar esta función.
Cuando la función está activada, la retícula parpadea una vez.
4.4 Ajustes de brillo: Figure 6
La óptica consta de 10 niveles de brillo: los niveles 1 y 2 corresponden a la visión nocturna, mientras que los niveles 3 a 10 corresponden a la luz diurna. El nivel 1 es el más bajo y el 10, el más brillante.
Presione el botón "+" para aumentar el brillo y el botón "-" para disminuirlo.
Al intentar seleccionar una configuración de brillo inferior a 1 o superior a 10, la retícula parpadeará una vez para alertar al usuario de haber alcanzado el brillo mínimo o máximo.
4.5 Cambio del sistema de retícula, consulte la Figura 7
Con la óptica encendida, mantenga presionado el botón "-" durante más de 3 segundos para alternar entre las tres opciones de retícula: Punto + Círculo, Solo punto y Solo círculo, cambiando en ese orden cada 2 segundos.
El retículo predeterminado es punto + círculo, que combina un punto de 2 MOA y un círculo de 32 MOA.
5. Cómo instalar, consulte la Figura 8
6. Ajuste a cero, consulte la Figura 9
El ajuste de corrección del viento (izquierda/derecha) o elevación (arriba/abajo) es de 1 MOA por clic.
7. Reemplazo de la batería, consulte la Figura 10
8. Indicación de baja potencia:
Cuando la carga de la batería es demasiado baja, la retícula parpadeará tres veces en un segundo a intervalos de un minuto. Reemplace la batería lo antes posible.
9. Memoria de apagado:
El brillo, el movimiento, la retícula y el estado de encendido/apagado utilizados anteriormente se memorizarán después de apagar la óptica.
4.4 Ajustes de brillo: Figure 6
La óptica consta de 10 niveles de brillo: los niveles 1 y 2 corresponden a la visión nocturna, mientras que los niveles 3 a 10 corresponden a la luz diurna. El nivel 1 es el más bajo y el 10, el más brillante.
Presione el botón "+" para aumentar el brillo y el botón "-" para disminuirlo.
Al intentar seleccionar una configuración de brillo inferior a 1 o superior a 10, la retícula parpadeará una vez para alertar al usuario de haber alcanzado el brillo mínimo o máximo.
4.5 Cambio del sistema de retícula, consulte la Figura 7
Con la óptica encendida, mantenga presionado el botón "-" durante más de 3 segundos para alternar entre las tres opciones de retícula: Punto + Círculo, Solo punto y Solo círculo, cambiando en ese orden cada 2 segundos.
El retículo predeterminado es punto + círculo, que combina un punto de 2 MOA y un círculo de 32 MOA.
5. Cómo instalar, consulte la Figura 8
6. Ajuste a cero, consulte la Figura 9
El ajuste de corrección del viento (izquierda/derecha) o elevación (arriba/abajo) es de 1 MOA por clic.
7. Reemplazo de la batería, consulte la Figura 10
8. Indicación de baja potencia:
Cuando la carga de la batería es demasiado baja, la retícula parpadeará tres veces en un segundo a intervalos de un minuto. Reemplace la batería lo antes posible.
9. Memoria de apagado:
El brillo, el movimiento, la retícula y el estado de encendido/apagado utilizados anteriormente se memorizarán después de apagar la óptica.

(DE) Deutsch

1. Produktspezifikationen, siehe Tabelle 1
2. Produktübersicht: Abbildung 1
3. Isolierfolie vor der Verwendung entfernen, siehe Abbildung 2
4. Bedienungsanleitung:
4.1 Einschalten, siehe Abbildung 3
Manuelles Einschalten: Durch einmaliges Drücken eines beliebigen Schalters wird die Optik eingeschaltet.
Automatisches Einschalten: Bei aktivierter Bewegungsfunktion schaltet sich die Optik bei erkannter Bewegung automatisch ein.
4.2 Ausschalten, siehe Abbildung 4
Manuelles Ausschalten: Beide Schalter „+“ und „-“ gleichzeitig für mehr als 0,5 Sekunden drücken.
Automatisches Ausschalten: Bei aktivierter Bewegungsfunktion schaltet sich die Optik automatisch nach 3 Minuten ohne Bewegung aus.
4.3 Bewegungsfunktion, siehe Abbildung 5
Die Bewegungsfunktion ist werkseitig aktiviert.
Bei eingeschaltetem Gerät kann durch doppeltes Drücken und anschließendes Halten der Taste „-“ für mehr als 3 Sekunden die Funktion aktiviert oder deaktiviert werden.
Nach der Aktivierung blinkt das Fadenkreuz einmal.
Nach der Deaktivierung blinkt das Fadenkreuz zweimal.
4.4 Helligkeitseinstellungen, siehe Abbildung 6
Die Optik verfügt über 10 Helligkeitsstufen: Stufe 1 und 2 sind für nachts vorgesehen, Stufe 3 bis 10 für den Tagesgebrauch, wobei Stufe 10 die hellste ist. Beim Erreichen der maximalen oder minimalen Stufe blinkt das Fadenkreuz einmal für 200 ms. Mit dem Schalter „+“ wird die Helligkeit erhöht, mit dem Schalter „-“ wird sie verringert.
Beim Versuch die Helligkeitsstufe unter 1 oder über 10 einzustellen, blinkt das Fadenkreuz kurz auf, um auf die Erreichung der minimalen bzw. maximalen Helligkeit hinzuweisen.
4.5 Umschalten des Fadenkreuzsystems, siehe Abbildung 7
Bei eingeschaltetem Gerät kann durch Gedrückthalten des Schalters „-“ für über 3 Sekunden zwischen den drei Fadenkreuzarten Punkt + Kreis, nur Punkt und nur Kreis umgeschaltet werden. Die Umschaltung erfolgt alle 2 Sekunden im Zyklus.
Punkt + Kreis ist das Standard-Fadenkreuz und zeigt sowohl den 2-MOA-Punkt als auch den 32-MOA-Kreis.
5. Montagehinweise, siehe Abbildung 8
6. Nullpunktsetzung, siehe Abbildung 9
Bei der Einstellung von Seiten- (links/rechts) oder Höhenlage (oben/unten) entspricht jede Rasterung einer Veränderung um 1 MOA.
7. Batteriewechsel, siehe Abbildung 10
8. Anzeige bei niedrigem Batteriestand:
Bei zu niedriger Batteriespannung blinkt das Fadenkreuz pro Minute innerhalb einer Sekunde dreimal. Bitte die Batterie rechtzeitig austauschen.
9. Speicherfunktion
Die Optik speichert die zuletzt verwendete Helligkeitsstufe, den Zustand des Bewegungssensors, die Fadenkreuzart sowie den Ein-/Aus-Zustand.

(FR) Français

1. Caractéristiques du produit, voir Table 1
2. Aperçu du produit, voir Figure 1
3. Retirer le film isolant, voir Figure 2
4. Instructions d'utilisation:
4.1 Allumage, voir Figure 3
Allumage manuel: appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer l'optique.
Allumage automatique: lorsque la fonction de détection de mouvement est activée, l'optique s'allume automatiquement dès qu'un mouvement est détecté.
4.2 Extinction, voir Figure 4
Extinction manuelle: Appuyez simultanément sur les boutons "+" et "-" pendant plus de 0,5 seconde pour éteindre l'optique.
Extinction automatique: Lorsque la fonction de détection de mouvement est activée, l'optique s'éteindra automatiquement après 3 minutes d'inaction.
4.3 Fonction de détection de mouvement, voir Figure 5
La fonction de détection de mouvement est activée par défaut.
Lorsque l'optique est allumée, appuyez deux fois rapidement sur le bouton "-" et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour activer ou désactiver cette fonction.
Lorsque la détection de mouvement est activée, le réticule clignote une fois.
Lorsque la détection de mouvement est désactivée, le réticule clignote deux fois.
4.4 Réglages de la luminosité, voir Figure 6
Il y a 10 niveaux de luminosité. Les niveaux 1 et 2 sont des réglages adaptés à une utilisation nocturne, tandis que les niveaux 3 à 10 sont des réglages pour la lumière du jour, le niveau 10 étant le plus lumineux. (Lorsque le niveau maximum ou minimum est atteint, le réticule clignote une fois.) Appuyez sur le bouton "+" pour augmenter la luminosité et sur le bouton "-" pour la diminuer.
Lorsque l'utilisateur tente de sélectionner un niveau de luminosité inférieur à 1 ou supérieur à 10, le réticule clignote une fois pour signaler que la luminosité minimale ou maximale a été atteinte.
4.5 Changement de réticule, voir Figure 7
Lorsque l'optique est allumée, maintenez le bouton "-" enfoncé pendant plus de 3 secondes pour faire défiler les trois options de réticule: point + cercle, point seul et cercle seul. Le changement se fait dans cet ordre toutes les 2 secondes.
Point + Cercle est le réticule par défaut, combinant un point de 2 MOA et un cercle de 32 MOA.
5. Installation, voir Figure 8
6. Réglage à zéro, voir Figure 9
Appuyez sur le bouton "+" et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour activer ou désactiver cette fonction.
Lorsque la détection de mouvement est activée, le réticule clignote une fois.
Lorsque la détection de mouvement est désactivée, le réticule clignote deux fois.
4.4 Réglages de la luminosité, voir Figure 6
Il y a 10 niveaux de luminosité. Les niveaux 1 et 2 sont des réglages adaptés à une utilisation nocturne, tandis que les niveaux 3 à 10 sont des réglages pour la lumière du jour, le niveau 10 étant le plus lumineux. (Lorsque le niveau maximum ou minimum est atteint, le réticule clignote une fois.) Appuyez sur le bouton "+" pour augmenter la luminosité et sur le bouton "-" pour la diminuer.
Lorsque l'utilisateur tente de sélectionner un niveau de luminosité inférieur à 1 ou supérieur à 10, le réticule clignote une fois pour signaler que la luminosité minimale ou maximale a été atteinte.
4.5 Changement de réticule, voir Figure 7
Lorsque l'optique est allumée, maintenez le bouton "-" enfoncé pendant plus de 3 secondes pour faire défiler les trois options de réticule: point + cercle, point seul et cercle seul. Le changement se fait dans cet ordre toutes les 2 secondes.
Point + Cercle est le réticule par défaut, combinant un point de 2 MOA et un cercle de 32 MOA.
5. Installation, voir Figure 8
6. Réglage à zéro, voir Figure 9
Appuyez sur le bouton "+" et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour activer ou désactiver cette fonction.
Lorsque la détection de mouvement est activée, le réticule clignote une fois.
Lorsque la détection de mouvement est désactivée, le réticule clignote deux fois.

(KR) 한국어

1. 제품 사양, Table 1 참조.
2. 제품 개요, Figure 1 참조.
3. 절연 필름 제거, Figure 2 참조.
4. 작동 설정, 다음과 같습니다.
4.1 커기, Figure 3 참조.
수동 커기: 아무 버튼을 눌러 광학 장치를 켭니다.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.2 커기, Figure 4 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.3 커기, Figure 5 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.4 커기, Figure 6 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.5 커기, Figure 7 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.6 커기, Figure 8 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.7 커기, Figure 9 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.
4.8 커기, Figure 10 참조.
수동 커기: "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 0.5초 이상 누르면 켜집니다.

(IT) Italiano

1. Specifiche del prodotto, vedere la Tabella 1
2. Panoramica del prodotto: Figura 1
3. Rimuovere la pellicola isolante per l'uso: Figura 2
4. Istruzioni operative:
4.1 Accensione, vedere la Figura 3
Accensione manuale: premere un pulsante qualsiasi per accendere l'ottica.
Accensione automatica: quando la funzione sensore di movimento è abilitata, l'ottica si accenderà automaticamente al rilevamento di qualsiasi movimento.
4.2 Spegnimento, vedere la Figura 4
Spegnimento manuale: premere contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per oltre 0,5 secondi per spegnere l'ottica.
Spegnimento automatico: quando la funzione sensore di movimento è abilitata, l'ottica si spegnerà automaticamente dopo 3 minuti di assenza di movimento.
4.3 Funzione sensore di movimento, vedere la Figura 5
La funzione sensore di movimento è abilitata per impostazione predefinita.
Con l'ottica accesa, premere due volte e tenere premuto il pulsante "-" per più di 3 secondi per abilitare o disabilitare questa funzione.
Quando la funzione è abilitata, il reticolo lampeggia una volta.
Quando la funzione è disabilitata, il reticolo lampeggia due volte.
4.4 Impostazioni di luminosità: Figura 6
L'ottica dispone di 10 livelli di luminosità: i livelli 1 e 2 sono impostazioni per la visione notturna, mentre i livelli da 3 a 10 sono per l'uso diurno. Il livello 1 è il più basso, mentre il livello 10 è il più luminoso.
Premere il pulsante "+" per aumentare la luminosità e il pulsante "-" per diminuirlo.
Quando si tenta di selezionare un'impostazione di luminosità inferiore a 1 o superiore a 10, il reticolo lampeggerà una volta per avvisare l'utente del raggiungimento della luminosità minima o massima.
4.5 Cambio del sistema di reticolo, vedere la Figura 7
Con l'ottica accesa, tenere premuto il pulsante "-" per oltre 3 secondi per alternare tra le tre opzioni di reticolo: Punto + Cerchio, Solo Punto e Solo Cerchio.

(NL) Nederlands

1. Productspecificaties: Tabel 1
2. Productoverzicht: Afbeelding 1
3. Verwijder de isolatiefolie voor gebruik: Afbeelding 2
4. Gebruiksaanwijzing:
4.1 Aan: Figure 3
Handmatig aan: Druk op een willekeurige knop om de optiek in te schakelen.
Automatisch aan (standaard): Als Bewegingsdetectie is ingeschakeld, wordt de optiek automatisch uitgeschakeld als deze 3 minuten lang onbeweeglijk blijft.
4.2 Bewegingsdetectie: Afbeelding 5
Bewegingsdetectie staat standaard aan en is de optimale instelling voor de levensduur van de batterij en gebruiksgemak.
Om tussen bewegingsdetectie te schakelen: Zorg ervoor dat Oisight SE GN is ingeschakeld en houd de knop "-" vervolgens gedurende meer dan 3 seconden ingedrukt om bewegingsdetectie in of uit te schakelen.
Wanneer Bewegingsdetectie geselecteerd is, knippert het dradenkruis eenmaal.
Wanneer bewegingsdetectie is uitgeschakeld, knippert het dradenkruis twee keer.
4.4 Helderheidsinstellingen: Afbeelding 6
De optiek bestaat uit 10 helderheidsniveaus: Niveau 1 en 2 zijn nachtzichtinstellingen, terwijl niveau 3 tot 10 daglichtinstellingen zijn. Niveau 1 is de laagste stand en 10 is de helderste.
Druk op de knop "+" om de helderheid te verhogen en op de knop "-" om de helderheid te verlagen.

(JP) 日本語

1. 製品仕様については、Table 1 をご覧ください。
2. 製品概要については、Figure 1 をご覧ください。
3. 使用する場合は絶縁フィルムを取り外すについては、Figure 2 をご覧ください。
4. 1 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5. 動作手順は次のとおりです。
5.1 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.2 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.3 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.4 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.5 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.6 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.7 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.8 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.9 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.10 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.11 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.12 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.13 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.14 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.15 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.16 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.17 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.18 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.19 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.20 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.21 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.22 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.23 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.24 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.25 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.26 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.27 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.28 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.29 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.30 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.31 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.32 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.33 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.34 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.35 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.36 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.37 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.38 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.39 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.40 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.41 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.42 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.43 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.44 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.45 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.46 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.47 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.48 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.49 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.50 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.51 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.52 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.53 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.54 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.55 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.56 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.57 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.58 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.59 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.60 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.61 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.62 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.63 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.64 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.65 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.66 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.67 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.68 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.69 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.70 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.71 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.72 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.73 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.74 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.75 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.76 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.77 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.78 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.79 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.80 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.81 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.82 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.83 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.84 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.85 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.86 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.87 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.88 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.89 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.90 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.91 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.92 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.93 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.94 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.95 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.96 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.97 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.98 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.99 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.100 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.101 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.102 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.103 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.104 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.105 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.106 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.107 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.108 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.109 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.110 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.111 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.112 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.113 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.114 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.115 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.116 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.117 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.118 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.119 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.120 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.121 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.122 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.123 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.124 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.125 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.126 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.127 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.128 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.129 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.130 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.131 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.132 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.133 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.134 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.135 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.136 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.137 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.138 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.139 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.140 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.141 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.142 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.143 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.144 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.145 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.146 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.147 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.148 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.149 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.150 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.151 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.152 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.153 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.154 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.155 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.156 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.157 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.158 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.159 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.160 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.161 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.162 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.163 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.164 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.165 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.166 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.167 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.168 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.169 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.170 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.171 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.172 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.173 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.174 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.175 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.176 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.177 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.178 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.179 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.180 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.181 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.182 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.183 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.184 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.185 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.186 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.187 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.188 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.189 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.190 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.191 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.192 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.193 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.194 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.195 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.196 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.197 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.198 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.199 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.200 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.201 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.202 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.203 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.204 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.205 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.206 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.207 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.208 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.209 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.210 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.211 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.212 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.213 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.214 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.215 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.216 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.217 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.218 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.219 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.220 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.221 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.222 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.223 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.224 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.225 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.226 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.227 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.228 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.229 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.230 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.231 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.232 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.233 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.234 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.235 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.236 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.237 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.238 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.239 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.240 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.241 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.242 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.243 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.244 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.245 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.246 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.247 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.248 オンについては、Figure 3 をご覧ください。
5.249 オンについては、Figure 3 をご覧ください。